基于语篇连贯理论的二语写作教学途径

程晓堂 北京师范大学

摘 要:本文指出,二语写作教学缺乏语篇语言学理论的指导,语篇连贯问题是二语写作中最突出的问题。鉴于此,本文主张采用基于语篇连贯理论的二语写作教学途径。文章论证了采用这一教学途径的必要性,并提出了具体的实施建议。

文献标识码: A

主题词:语篇连贯理论;二语写作;教学途径

二语写作中的语篇连贯问题

中图分类号: H315

尽管国内二语写作研究已经取得了喜人的成果,但二语写作教学还存在很多问题。一个突出的问题是,大多数学生的二语作文存在语篇连贯问题。造成这一问题的原因很多,但我们认为其中一个原因是,现有的二语写作教学和研究以心理语言学理论为指导的居多,以语篇语言学理论为指导的很少。事实上,语篇语言学被认为是最适用于指导二语写作教学与研究的理论之一,因为学生不仅需要掌握语法和词汇知识以及一定的写作技巧,而且需要具备一定的语篇知识(Reid,2001; Hyland, 2003a, 2003b)。

以心理语言学理论为基础的二语写作研究有利于发现学生写作过程的本质,从而指导二语写作教学。但是,强调写作过程的写作途径并不能保证学生写出结构完整、语义连贯的作文。在英语教学中我们经常观察到这样的现象:中级或高级英语水平的学生在写英语作文时,只要经过准备且写完初稿后进行适当的修改,基本上都能避免明显的语法错误,有时甚至没有语法错误。但很多作文读起来仍有问题,比如意思没有表达清楚、整篇作文显得松散等。很多教师批改此类作文时难以对问题的性质作出准确的判断和分析,往往只能给出"别扭"、"无条理"、"不连贯"、"模糊不清"等本身就很含糊的评语(孙梅琳,1996)。

目前学生英语作文最突出的问题之一是: 作文缺乏连贯性和条理性、文章结构松散或不完整。这些问题不是一般的语法错误,而是语篇的 衔接和连贯问题。很多学生的英语作文虽然没有 明显的语法错误,但读起来总觉得不通顺、不连 贯、不紧凑。其实,这些作文的主要问题是句与 句之间、段与段之间缺乏衔接性和连贯性(参见: 杨明,1997;苏晓玉,2000;周梅,2003;程晓 堂、王琦,2004;卢山,2005)。杨永林(2006)指出, 很多情况下,不是单纯的语言水平问题困扰着中国学生的英语写作,而是中西思维习惯的不同、文化背景的差异、文本结构的互异、话语模式的差别,构成了快速提高其英语写作水平的主要障碍。

文章编号: 1672-9382(2009) 01-0065-04

上面所讲的问题已经超越了一般意义的语法层次问题,属于语篇问题。意思表达不清楚、结构松散的英语作文实际上是不具备语篇特征(texture)的文段。语篇特征的两个重要方面是语篇的衔接性和连贯性。李长忠(2002)的调查发现,就语篇宏观连贯而言,造成问题的不仅仅是语言能力,更重要的是思维、逻辑推理、阐述观点、举证能力比较欠缺,虽有比较明确的观点,但不善于阐述论证,思维缺乏条理性。周梅(2003)指出,如果从篇章层次重新审视学生的作文,不难发现许多问题。其中比较突出的一个问题就是学生作文衔接与连贯的失误。如何将篇章衔接与连贯理论与大学英语写作教学更好地结合仍需广大教师和应用语言学继续探索和研究。

根据上面的介绍,我们认为,如果抛开语法问题和词汇问题(包括词汇贫乏和用词错误),连贯问题可能是二语写作中最突出的问题。需要指出的是,并不只是学生在写作过程中缺乏连贯表达的能力,很多写作教师自己也不是很清楚如何才能使作文具有连贯性。他们可以凭直觉判断学生作文缺乏连贯性,但并不清楚造成作文缺乏连贯性的根本原因。我们认为,要解决这一问题,有必要用语篇连贯理论来指导二语写作教学的实践与研究。

2 语篇连贯理论简述

语篇连贯理论的研究大致始于20世纪70年代。Halliday和Hasan(1976)的经典著作Cohesion in English系统地讨论了英语的衔接机制及其运作方式。虽然这是一部关于"衔接"

作者简介:程晓堂,北京师范大学外国语言文学学院教授、博士生功能语言学、语言学、研究方向:成语言学、历史语言学。是-mail: chengxt@bnu.edu.cn。

万方数据 65

的著作,但很多研究者将其视为早期的"连贯" 研究之作(Halliday和Hasan在书中多次提及"连 贯"一词,但未将其作为一个重要的概念来讨 论)。Van Dijk(1977)对衔接和连贯的概念进行 了系统的讨论,研究了实现连贯的条件,并提 出了经典的宏观结构理论。de Beaugrande和 Dressler(1981)在讨论语篇特征(TEXTUALITY) 的标准时,把连贯性作为最重要的语篇特征之 一,并讨论了连贯性与其他语篇特征的关系。 Mann和Thompson(1986, 1987, 1988)的修辞结 构理论(Rhetorical Structure Theory)和Sanders 等人(1992)的连贯关系理论(Coherence Relation Theory)从句与句之间的逻辑语义关系来讨论 连贯的本质和实现条件。Givón(1995)从心理认 知的角度讨论了连贯的本质和实现手段。还有 其他很多研究者(如Reinhart, 1980; Viehweger, 1989; Hobbs, 1990; Eggins, 1994; Kehler, 2002) 从不同角度探讨了连贯的本质及其实现条件。

国内不少学者在连贯研究方面做了大量的 研究工作。张德禄(2000)认为,语篇连贯是一个 语义概念: 语篇衔接机制的范围应该扩大到所有 语义联系机制,包括结构性衔接、话语语义结 构、外指性衔接机制和隐性信息衔接等。连贯是 语篇的衔接机制和情景语境相互作用产生的总体 效应。张德禄(2006)通过研究形成连贯语篇的意 义关系来使语篇连贯模式化。他根据Campbell 的研究提出了6种语篇连贯的模式,即相似性原 则、相近性原则、强化原则、冲突原则、密度 原则、大小对称原则。根据当代语言学研究中衔 接和连贯的关系研究和体裁研究, 又增加了衔接 链贯穿全文原则和体裁优先原则。同时还讨论它 们在语篇整体连贯中的作用和关系。除张德禄以 外, 其他研究者(如胡壮麟, 1994; 朱永生、严世 清, 2001; 苗兴伟, 1998; 程晓堂, 2005)也对语 篇连贯问题进行了深入的研究。

到上世纪末,连贯研究已经成为语篇语言 学的一个重要领域, 出版了大量的文献, 提出的 连贯理论也不下十几种。但是, 研究者们对连贯 的本质以及连贯研究方法的认识还存在很多分 歧。关于连贯究竟是什么,目前学界的分歧多于 共识。至于连贯如何实现、如何表现以及如何分 析语篇的连贯特征,则更是众说纷纭。

语篇连贯研究领域之所以存在众说纷纭的 现象, 主要是因为研究依据的理论基础和研究方 法各不相同。陈治安、杜世洪(2002)把连贯研究 的方法归纳为三种: (1)语言形式法: 话语的连贯 特征表现为语言内显性的、确定的连接手段,人 们可以通过分析语言内部结构的各种特征来揭示 连贯。衔接研究、主位推进模式研究、信息结构 研究、命题结构研究等属于这类方法,其中以衔 接研究最为典型。(2)语用学方法:根据语用学的 观点, 语境因素如交际的时间、地点、话题、说 话方式、交际者特点等常常对交际起决定作用。 因此,对话语连贯的研究不能局限在语言单位的 结构序列上,而应从语言外去认识。(3)认知心理 法: 连贯是听话者利用大脑固有知识和语境信息构 建心理模型时的产物。Sperber & Wilson的关联理 论是连贯研究认知心理法典型的指导理论。根据 这一理论,话语连贯派生于关联,即只有交际双 方的话语具备了关联,它在意义上才是连贯的。

在国内外连贯研究的基础上,程晓堂 (2005)指出,连贯研究主要存在三个问题。第 一,很多连贯研究者过于强调连贯是心理现 象,而不是语言现象。第二,连贯研究者往往 只研究语篇连贯的某一个方面, 而忽视其他方 面。这样就不免类似于盲人摸象。很多连贯理 论不具备足够的阐释力。第三,多数研究者没 有把他们的研究置于某种成熟的语言学理论框 架之中。连贯研究毕竟是以语言为对象的研 究。既然以语言为研究对象,那么就必须有语 言学理论作指导。否则, 连贯研究就很可能成 为空中楼阁,并且是零碎的、不系统的。

为了克服以往连贯研究的不足,程晓堂 (2005)把连贯研究置于以韩礼德为代表的系统功 能语言学理论框架中, 从语言的三个纯理功能的 角度探讨连贯的本质、表现及实现手段,并提出 了一个新的语篇连贯框架。在这个框架中,语篇 连贯包括三个大的方面,即概念连贯(ideational coherence)、人际连贯(interpersonal coherence) 和篇章连贯(textual coherence)。其中每个方面 又体现在若干更为具体的连贯特征。

概念连贯是指语篇为了有效地传达概念意 义而表现出来的连贯性。连贯的语篇应该能够准 确、有效地再现真实的或想象的物质世界和经验 世界(包括人物、事物、经验、事件、感受等)。 为此,语篇应满足下列条件:(1)语篇再现的内容 有一定的正常性。如果语篇需要再现非正常的事 物,则必须解释这些非正常事物与正常事物有什 么区别以及它们存在的可能性。(2)语篇必须按一 定的顺序进行描写。(3)语篇的局部及整体必须保 持话题的延续性。(4)语篇成分之间必须有某种逻 辑一语义(语用)关系。

人际连贯是指语篇为了有效地传达人际意义 而表现出来的连贯性。语言中用来表达人际意义 的手段很多。在语篇层次上,主要有两种手段:(1) 角色定位,即作者赋予作者本人和读者的交际身 份。连贯的语篇赋予作者和读者的身份既要有利 于传递意义又要能被双方认可和接受。(2)知识预 设,连贯语篇对读者已有知识的预设应该是基本 准确的。错误地预设知识可能导致语篇不连贯。

篇章连贯是指语篇为了有效地组织语篇本身而体现出来的连贯性。为了使语篇本身显得有组织、有条理,语篇必须充分利用多种微观和宏观结构,比如主位结构、信息结构、命题宏观结构、语类宏观结构。

以上语篇连贯框架有两个显著特点:第一,该框架比较全面,基本上涵盖了现有连贯理论的主要内容;第二,该框架从本质上讲是一种基于语篇本身的研究思路,从方法的角度,属于陈治安、杜世洪(2002)归纳的三种连贯研究方法的第一种,即语言形式法。我们认为,正是因为上述两个特点,使得这个连贯框架特别适合指导二语写作教学。事实上,程晓堂(2005)的研究初衷之一就是为二语写作构建一个指导性理论框架。因此,该研究才在构建语篇连贯框架时,就已经分析了大量学生英语作文节选的连贯性问题。

3 实施基于语篇连贯理论的二语写作教学 途径的具体建议

二语写作教学的最终目的是培养学生形成使用第二语言以书面形式来表达意义的能力。而表达意义最关键的要素是连贯性。因此,我们认为有必要以语篇连贯理论来指导二语写作教学。我们暂且把这种写作教学思路称为基于连贯理论的二语写作教学途径。采用这种教学途径可以采取以下做法:

(1) 树立以表达意义为主的写作指导思想 长期以来,二语写作教学中存在一种错 误的倾向,即写作不是为了学习如何表达意 义, 而是为了复习和巩固所学语言知识(即write to learn),也就是说,通过写的方式来学习语 言。这种二语写作教学不是真正的学习写作(即 learn to write)。受这种倾向的影响,很多写作 教师把写作的重点放在词汇和语法结构的运用 上,而且一味强调语言形式的准确性。很多写 作任务把要写的内容提供给学生(用母语或二 语), 学生只需翻译或变换语言形式就可完成写 作任务。这种写作教学思路的后果之一就是本 文第1部分陈述的事实,很多学生的英语作文 虽然没有明显的语法错误,但读起来总觉得不 通顺、不连贯、不紧凑, 句与句之间、段与段 之间缺乏衔接性和连贯性。因此,如果要真正 提高学生的二语写作能力,首先要树立以表达 意义为主的写作教学指导思想。

(2) 系统地学习语篇连贯知识

英语写作除了需要遵循语法规则以外,更要遵循英语的语篇规则。语篇不是一个语法单位,而是一个语义单位,它是一些意义相关的句子为达到一定的交际目的通过一定手段连接而

成。语篇在语义上和语用上的连贯性表现为它与 外部语境的关联和内部不同组成部分在句子命题 和交际意图方面的联系(赵璞, 1998)。语篇规则 在很大程度上就是语篇连贯的规则。所以, 二语 写作教学的一个重要组成部分是向学生系统地介 绍语篇连贯的知识。当然,介绍语篇连贯知识不 等于系统地介绍篇章语言学的理论,而是根据语 篇连贯理论,向学生介绍最基本的语篇连贯手段 (coherence devices)。比如在写作教学实验中, 采用灵活多样的方法向学生介绍有关语类结构、 篇章结构、衔接手段、修辞结构、信息结构、主 位结构、话语联系语、小句关系等方面的知识。 通过讲解、示例和作文分析, 使学生逐步将语篇 连贯知识应用到写作过程之中, 从而提高写作能 力。王立非(2002)研究了作文语篇知识与课外非 命题写作对英语写作水平的影响。该研究的结论 是,课堂作文语篇知识教学对扩大学生的作文语 篇知识面具有直接效果, 但对实际英语写作水平 的提高没有直接影响(可能是因为写作训练时间 太短)。倪晓宏(2006)讨论了连贯理论对英语写作 教学的启示:综合运用语篇衔接、主位推进理论 和宏观结构理论来指导写作教学便可以最大限度 地反映出语篇连贯这种线性关系和层级性关系的 特征。这三方在这方面是优势互补的关系。语篇 衔接机制在表现语篇的表层形式衔接方面效果显 著,主位推进在描述主位或话题在语篇内的推进 变化和新旧信息的组织分布情况方面有优势,但 是对语篇话题的界限的解释力不够, 而这方面宏 观结构理论有明显优势。

(3) 根据连贯理论分析写作样本

除了向学生介绍语篇连贯知识以外,根据 连贯理论分析学生二语写作样本也是提高学生实 际写作能力的重要举措。程晓堂(2002)以系统功 能语法中关于主位结构理论基础,分析了学生英 语作文在衔接和连贯方面存在的问题。根据主位 结构理论,合理、清晰的主位推进程序是语篇的 衔接性和连贯性的重要保证。很多英语学习者的 作文之所以缺乏衔接性和连贯性,一个主要的原 因是他们没有合理和有效地使用英语中的主位推 进程序。对部分学生英语作文案例的分析基本上 验证了这一观点。赵璞(1998)借鉴语篇语言学的 理论,探讨了主位连接和信息处理与英语写作的 连贯性的关系。程晓堂、王琦(2004)以小句关系 理论为基础研究了学生英语作文的连贯性。该研 究发现, 很多学生英语作文缺乏连贯性的可能原 因之一是他们未能有效地组织和安排小句关系。 余泽超(2002)讨论了英语写作教学中重视篇章结 构教学的意义。赵蔚彬(2003)讨论了中国学生英 语作文中逻辑连接词的使用情况。陈新仁(2002) 研究了中国学生英语议论文写作中话语联系语的

万方数据 67

使用情况。韩玲、周平(2003)分析了中国学生英 语写作中的照应偏误。陆振慧(2003)讨论了语篇 分析在英语写作教学中的意义。松美华、夏纬荣 (2002)对非英语专业学生好作文和次作文中语篇 衔接手段的运用情况进行了统计和分析。李长忠 (2002)在分析大学英语写作中的语篇衔接和连贯 问题时发现, 学生作文中连接成分使用错误主要 有两类: 一是由于对词语的意义把握偏差导致错 用: 二是学生主观上想尽量多用连接词语,以加 强句际衔接,但结果是连接词语过分堆积,造成 多余,不仅不能增强任何句法和语义方面的衔接 力, 反而往往会增加冗余信息, 甚至使句际语义 联系在逻辑上造成混乱。

上述研究不仅证明了语篇连贯知识的重要 性, 而且为写作教师提供了根据语篇连贯理论 分析学生作文样本的有效方法。

结束语

本文根据语篇连贯理论对写作教学的启示, 结合二语写作教学中存在的突出问题, 讨论了以连 贯理论来指导二语写作教学的必要性和可行性。在 结束本文的讨论前,特做三点说明,第一,基于连 贯理论的二语写作教学途径并不是一种独特的自足 的教学途径。也就是说,这种教学途径除了以连贯 理论为指导以外,可能还需要以其他理论为指导 (比如过程写作法的理论)。第二,目前连贯理论仍 然处于研究和发展的过程之中。究竟采用哪种连贯 理论,可能还需要根据实际教学需要(如学生的现 有水平、具体写作课程的目的)来确定。不过,我 们认为基于文本的连贯理论的适用性可能要强一 些。第三,本文提出的基于连贯理论的二语写作教 学途径只是一种构想,其实际效果和价值还需要通 过二语写作的教学实践来验证。由于语篇连贯问题 属于写作的高级要求,所以本文提出的途径可能更 加适合高级阶段的二语写作教学。□

参考文献

- [1] de Beaugrande, R. & Dressler, W. U. Introduction to Textlinguistics [M]. London: Longman, 1981.
- [2] Eggins, S. An Introduction to Functional Systemic Linguistics [M]. London: Pinter Publishers, 1994.
- [3] Givón, T. Coherence in text vs. coherence in mind[A]. In Gernsbacher, M. A. & Givon, T. (eds.) Coherence in Spontaneous Text [C]. Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. 1995: 59-115.
- [4] Halliday, M. A. K. & Hasan, R. Cohesion in English [M]. London: Longman, 1976.
- [5] Hobbs, J. Literature and Cognition [M]. Menlo

- Park: Center for the Study of Language and Information, 1990.
- [6] Hyland, Ken. Second Language Writing [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2003a.
- [7] Hyland, Ken. Discourse analysis in L2 writing research[J]. Journal of Second Language Writing, 2003b (12): 165-170.
- [8] Kehler, A. Coherence, Reference, and the Theory of Grammar [M]. Stanford, California: CSLI Publications, 2002.
- [9] Mann, W. & Thompson, S. Relational propositions in discourse [J]. Discourse Processes, 1986, 9 (1): 57-90.
- [10] Mann, W. & Thompson, S. Rhetorical Structure Theory: A Theory of Text Organization [M]. USC Information Sciences Institute, Technical Report ISI/RS-87-190, 1987.
- [11] Mann, W. & Thompson, S. Rhetorical structure theory: Toward a functional theory of text organization [J]. Text, 1988, 8(3): 243-281.
- [12] Reid, Joy. Writing[A]. In R. Carter & D. Nunan (eds). Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages [C]. Cambridge: Cambridge University Press, 2001: 28-33.
- [13] Reinhart, T. Conditions for text coherence [J]. Poetics Today, Vol. 1, 1980: 161-180.
- [14] Sanders, T. Spooren, W. & Noordman, L. Towards a taxonomy of coherence relations [J]. Discourse Processes, 1992(15): 1-35.
- [15] van Dijk, T. A. Text and Context: Explorations in the Semantics and Pragmatics of Discourse [M]. London: Longman, 1977.
- [16] Viehweger, D. Coherence Interaction of modules[A]. In Heydrich, W., Neubauer, F., Petöfi, J. & Sözer, E. (eds). Connexity and Coherence — Analysis of Text and Discourse [C]. Berlin: Walter de Gruyter, 1989: 256-274.
- [17] 陈新仁. 话语联系语与英语议论文写作: 调查 分析 [J]. 外语教学与研究, 2002(5).
- [18] 陈治安, 杜世洪. 试论连贯研究的方法 [J]. 西南 师范大学学报(人文社会科学版), 2002, 28(1).
- [19] 程晓堂. 从主位结构看英语作文的衔接与连贯 [J]. 山东师范大学外国语学院学报, 2002(4).
- [20] 程晓堂, 基于功能语言学的语篇连贯研究 [M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2005.
- [21] 程晓堂, 王琦. 从小句关系看学生英语作文的 连贯性 [J]. 外语教学与研究, 2004, 36(4).
- [22] 韩玲, 周平. 中国学生英语写作中的照应偏误 分析 [J]. 外语研究, 2003(2).

(下转110页)

- Grammar [M]. Washington, D.C.: Georgetown University Press, 1966.
- [24] Martin, Jim R. & Peter White. The Language of Evaluation: Appraisal in English [M]. Hampshire & NY: Macmillan, 2005.
- [25] Maynard, Senko. Discourse Modality [M]. Amstercam: Benjamins, 1993.
- [26] Müller, Max. Metaphor as a mode of abstraction [J]. Fortnightly Review, 1886(46): 617-632.
- [27] Odgen & Ivor A Richards. The Meaning of Meaning [M]. London: Routledge & Kegan Paul Ltd, 1923.
- [28] Papafragou, Anna. Modality: Issues in the Semantics-Pragmatics Interface [M]. Amsterdam: Elsevier, 2000.
- [29] Reichenbach, Hans. Elements of Symbolic Logic [M]. London: Macmillan, 1947.
- [30] Richards, Ivor A. The Philosophy of Rhetoric [M]. NY & London: OUP, 1936.
- [31] Ricoeur, Paul. The Rule of Metaphor: Multidisciplinary Studies of the Creation of Meaning in Language [M]. English version translated by Robert Czerny. London: Routledge & Kegan Paul, 1977.

- [32] Robins, Robert H. A Short History of Linguistics [M]. 4th edition. London: Longman, 1997.
- [33] Urban, Wilbur M. Language and Reality [M]. London: Allen & Unwin, 1939.
- [34] Vigosky, Lev S. Mind in Society: The Development of Higher Psychological Processes [C]. Edited by Michael Cole et al. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1978.
- [35] Vendler, Zeno. Verbs and times [J]. Philosophical Review, 1957(56): 143-160. Reprinted in Zeno Vendler. Linguistics in Philosophy. Ithaca: Cornell University Press, 1967: 97-121.
- [36] Weil, Henri. The Order of Words in the Ancient Languages Compared with that of the Modern Languages [M]. Amsterdam: Benjamins, 1878 [1844].
- [37] 胡牡麟. 当代语言理论与应用 [C]. 北京: 北京 大学出版社, 1995.
- [38] 彭宣维. English Text: System and Structure导 读 [A]. 英语语篇: 系统和结构. 北京: 北京大 学出版社, 2004.
- [39] 杨国文. 汉语态制中"复合态"的生成 [J]. 中国 语文, 2001(3): 418-427.

(上接68页)

- [23] 胡壮麟. 语篇的衔接与连贯 [M]. 上海:上海外 语教育出版社, 1994.
- [24] 简庆闽, 陆建平, 潘珣祎. 大学英语书面表达 的连贯性评价和缺陷分析 [J]. 外语教学与研 究, 2003(5).
- [25] 李长忠. 语篇的衔接, 连贯与大学英语写作 [J]. 外语与外语教学, 2002(11).
- [26] 卢山. 大学生英语写作中语篇衔接与连贯的 错误分析 [J]. 湘潭师范学院学报(社会科学 版), 2005, 27(1).
- [27] 陆振慧, 语篇分析与英语写作教学 [J]. 山东外 语教学, 2003(4).
- [28] 苗兴伟. 论衔接与连贯的关系 [J]. 外国语, 1998(4).
- [29] 倪晓宏. 语篇连贯理论在英语写作教学中的 应用价值 [J]. 高等教育与学术研究, 2006(1).
- [30] 松美华, 夏纬荣. 英语写作中语篇衔接手段与 语篇教学 [J]. 外语界, 2002(6).
- [31] 苏晓玉. 大学英语写作中的语篇连贯问题 [J]. 郑州工业大学学报, 2000(6).
- [32] 孙梅琳. 语言研究与写作教学 [J]. 外语界, 1996(1).
- [33] 王立非. 作文语篇知识与课外非命题写作——影 响英语写作水平因素的研究[J]. 外语界, 2002(5).
- [34] 杨明. 英文作文句间的连贯 [J]. 大学英语, 1997(9).

- [35] 杨永林. 宏大叙事与技术精巧——再论"易得" 文章利器的妙用 [J]. 外语电化教育, 2006(2).
- [36] 余泽超. 篇章模式与英语写作教学 [J]. 课程, 教材, 教法, 2002(4).
- [37] 张德禄. 论语篇连贯 [J]. 外语教学与研究, 2000(2).
- [38] 张德禄. 语篇连贯的宏观原则研究 [J]. 外语与 外语教学, 2006(10).
- [39] 赵璞, 主位连接和信息处理与英语写作的连 贯性 [J]. 外语研究, 1998(1).
- [40] 赵蔚彬. 中国学生英语作文中逻辑连接词使 用量化对比分析 [J]. 外语教学, 2003(2).
- [41] 周梅. 大学生英语作文之衔接与连贯失误研 究 [J]. 重庆大学学报(社会科学版), 2003, 9(5).
- [42] 朱永生, 严世清. 系统功能语言学多维思考. 上海:上海外语教育出版社,2001.

A Coherence Theory-based Approach to **Second Language Writing**

Abstract: This article claims that second language writing has suffered from a lack of guidance of text linguistics, the result of which is that incoherence is one of the most prominent problems in students' second language writing. The article proposes and justifies a coherence theory-based approach to the teaching of second language writing.

Key Words: coherence theory; second language writing; teaching approach